



### 工廠女工超時工作 東主必須事先呈報

勞工處今日（星期六）警告工廠東主，不得在女工正常指定工作時間以外，非法指派她們工作。

勞工督察在最近一次巡視行動中，發現位於梨木道之梅氏金城製衣有限公司及葵涌之美樂家香港有限公司，指派三十一名及四十名女工超時工作。兩間工廠東主分別被屯門裁判署判罰九千三百元及八千元。

勞工處高級勞工事務主任（勞工視察）陳國權說：「根據婦女及青年（工業）規例，僱主必須在更改上述許可工時前或指派女工超時工作之前以書面通知勞工處，否則即屬違法。」

陳國權說：「法例亦規定僱主必須在工場當眼處張貼告示，列明女工之僱用期、進膳和休息時間，以及休息日。」

他說：「僱主必須切實按照事先為女工編定及在廠內張貼的工作時間表，分派女工工作。」

另外，僱主亦不能聘用年青人在工業經營作超時工作。

— 完 —

### 青少年暑期活動 中西區明日揭幕

中西區青少年暑期活動明日（星期日）揭幕，首項活動是在中環遮打道行人專用區舉行的遊藝大會。

遊藝大會長達三小時，演出嘉賓包括名歌星吳國敬。其他節目包括醒獅、空手道表演、舞蹈及合唱團演出。

遊藝大會設有九個遊戲攤位，遊戲券可在會場及在中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓地下中西區政務處免費索取。

中西區青少年暑期活動籌委會主席林栢昌今日（星期六）說，今年共有逾七百項暑期活動供區內青少年，尤其是年齡介乎六至二十五歲的人士參加。

他說，英皇御准香港賽馬會、區議會及區內熱心人士共捐贈六十多萬元，以籌辦本年活動。

這些活動內容多姿多采，包括康樂、消閒、娛樂、體育、教育及社會服務等項目。

有關活動的資料手冊，可向中西區政務處及區內多個地區團體及學校索取。

#### 一九九二香港青年音樂營揭幕

文康廣播司蘇耀祖今日（星期六）說，一九九二香港青年音樂營為年青音樂愛好者提供一個難能可貴的機會，讓他們透過緊密的音樂訓練和欣賞音樂大師的演奏技巧，從而使參加者互相交流對音樂的體會和經驗。

蘇耀祖在荃灣曹公潭戶外康樂中心主持一九九二香港青年音樂營開幕典禮時表示，音樂營並使不同背景及文化的年青人，在優美的環境下，培養友誼和促進彼此之間的了解。

同時出席開幕典禮的還有音樂事務統籌處音樂總監劉健甜，他並感謝英皇御准香港賽馬會及區域市政局鼎力支持音樂營的舉行。

由文康廣播科轄下音樂事務統籌處主辦的周年音樂營，今年共有超過三百一十位本地及海外年青樂手參加。各參加者將被編配入兩個中樂團、一個弦樂團、一個交響樂團及一個合唱團接受訓練。

在為期兩周的音樂營內，各參加者將接受本地及海外音樂大師的指導，其中包括大師班、研討會、小組及樂團排練等。

音統處亦為各營友安排一連串的康樂及體育活動。

在典禮後，文康廣播司並由康樂文化事務專員梁世華及劉健甜陪同，參觀音樂營營地。

### 中環往梅高渡輪服務分拆安排

運輸署宣布，由下星期一（七月二十日）起，由中環經坪洲往梅高的渡輪服務將會分拆為二條直航渡輪服務，分別為中環至梅窩及中環至坪洲。

新渡輪服務時間表已張貼於渡輪上及碼頭，以通知乘客新的安排。

為配合上述渡輪分拆安排，新大嶼山巴士（一九七三）有限公司將同時修訂更改大嶼山所有巴士路線的時間表。該修訂時間表已張貼於巴士總站，以通知乘客新的交通安排。

— 完 —

### 招標興建天水圍中學

建築署現招標承投在元朗天水圍第十一區興建一所中學。

該中學佔地約五千六百七十平方米。建築物將包括一座教學大樓、一座實驗室大樓、禮堂、外圍建築物及員工宿舍。

教學大樓上層設有二十六個課室、圖書館、電腦室及職員辦公室，地下則作為行政辦公室及更衣室之用。

實驗室大樓將提供設施，以供科學及技術科目之用。該校亦將設籃球場、停車場及種植地區。

預計工程將於今年九月展開，明年三月完成。

截標日期為八月七日。

— 完 —

### 預先包裝食物須附正確標紙

衛生署今日(星期六)提醒食品製造商及零售商，在售賣任何預先包裝的食物時，須根據食物及藥劑(成份及標紙)規例第三附表的規定，在食物包裝上附上正確標紙。

上述呼籲是繼最近四名零售商被法庭定罪後作出。他們因售賣未附上正確標紙的預先包裝食物而被罰款共八千二百元。

其中兩名零售商是售賣未附有正確標紙的高蛋白食品而各被判罰一千二百元及一千元。另外兩名零售商則因售賣預先包裝的蝦片、檳榔、日本魚乾粒、西梅及陳皮梅，但包裝上並未附有正確標紙，分別被罰款一千元及五千元。

他們均未按照法例規定，在包裝食物上附上食物名稱或稱號、成份表、最低限度保質期、製造商或包裝商的名字及地址、所含食物的數量或淨重量，以及貯存和食用方法。

— 完 —

### 政府發出制裁令指引

政府今日(星期六)發出通告，就實施英國頒布的一九九二年塞爾維亞及黑山共和國(聯合國制裁行動)(屬土)令內有關某些保險契約，根據特定的保證金和賠償所涉及的義務，及塞爾維亞和黑山共和國的資產作出指引。

通告的副本已分發往香港銀行公會、香港接受存款公司公會、香港聯合交易所有限公司、香港期貨交易所有限公司、金銀業貿易場、香港資本市場協會、香港單位信託基金公會、香港保險業聯會、香港保險顧問協會、證券及期貨事務監察委員會及律師公會。

上述機構的成員可從該等機構索取通告副本。

通告亦可於海富中心第二座二十四樓金融科索取。

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九二年七月十八日

開市戶口結餘	九八八	百萬元計
流動資金調節機制還款額	無	
流動資金調節機制結算後之戶口結餘	九八八	
今日淨注資/抽離款額	無	
流動資金調節機制今日運作效果	增一四〇	
收市戶口結餘	一一二八	

流動資金調節機制息率

借入

放出

二點〇厘

四點〇厘

—完—

幸運車輛登記號碼拍賣結果

一共四十個幸運車輛登記號碼今早(星期六)進行拍賣，共得款項二百四十八萬九千元，經扣除舉辦開支後將全部撥入獎券基金作慈善用途。

車輛登記號碼拍賣假香港大會堂高座九樓演奏廳舉行，車輛登記號碼FA1售得六十萬元，為今日拍賣的最高成交價。

其次拍賣得最高的車輛登記號碼為FA3，得款三十四萬五千元；而售價最低的車輛登記號碼為EW167，EW8900及EX7387，各售得一千元。

今日的拍賣結果如下：

EM 167	1,000	EX 668	90,000	EM 389	20,000	EM 936	22,000
EX2113	M/D	*88 600	330,000	*FR 3	345,000	DN6318	10,000
EM8900	1,000	EM1800	10,000	EM8338	42,000	EM 832	57,000
*XX5858	7,000	EX 273	10,000	B55750	2,000	*CL 15	63,000
EM6998	4,000	*FR 1	600,000	*E2 300	97,000	EX1629	5,000
EX 730	5,000	EM 813	22,000	RA1011	40,000	RK7458	M/D
EU 318	8,000	EX 127	8,000	EM 237	7,000	EX7387	1,000
*H2 929	29,000	* 1386	335,000	*BC 19	90,000	*FR 737	45,000
EM6623	10,000	EM 129	15,000	EX 986	30,000	EX1632	2,000
EX 384	3,000	EX8168	38,000	EM9887	64,000	EX6626	11,000

\* 特別車輛登記號碼（不能轉讓）

投得車輛登記號碼者須於拍賣後即時以支票付款，並應注意該車輛登記號碼只准用以登記其名下的車輛，而登記手續亦須於十二個月內辦妥。

是次公開拍賣幸運車輛登記號碼乃運輸署自一九七三年五月以來的第一百七十次。今次拍賣車牌所得，使歷來拍賣車輛登記號碼共得款項增至一億四千一百六十九萬九千一百零五元。EX 2 1 1 3 及 AX 7 4 5 8 未能在當天賣出而該車牌屬原有申請人所得。

— 完 —

青衣南橋明早重開  
將採特別交通安排

運輸署已制訂特別交通管理措施，以便明日（星期日）上午六時青衣南橋重開時，容許交通能盡量使用該橋唯一的行車線。

該計劃將利用交通燈管制，以容許單線雙程行駛青衣南橋。

運輸署發言人今日（星期六）說，該項措施亦可盡量減低額外交通對青衣北橋的壓力。

南橋因較早前受一艘躉船碰撞損毀而須封閉，意外發生時天氣惡劣。

政府工程人員巡視南橋後認為結構安全。

路政署將在損毀部分進行維修工程，有關特別交通安排將繼續實施至工程完成為止。

發言人說，當局確保將盡量利用唯一的行車線，以迎合青衣島的交通需求。

運輸署人員亦會監察交通情況，如有需要將可調校交通燈號時間。

在實施特別交通安排期間，南橋預期交通會較擠塞因而影響巴士服務。油蔴地輪船公司將注視交通情況，如有需要將增加青衣渡輪班次。駕駛人士亦應避免使用該區。

同時，青山公路近深井因山泥傾瀉影響，預期可於今日（星期六）晚上七時以軍線雙程行車交通重開。

此外，大埔林錦公路近白牛石因路陷而封閉。九巴六十四K路線將由明日（星期日）暫時改經粉錦公路。

— 完 —